

# SEA SUNDAY

10 July 2016

## 航海主日 七月十日



# JOIN US ON SEA SUNDAY

## 參與我們在航海主日

AS WE MARK 160 YEARS OF CELEBRATING SEAFARERS ALL OVER THE WORLD WHO WORK TIRELESSLY TO BRING US GOODS WE RELY ON EVERY DAY  
紀念這160年來遍佈世界努力不懈，為我們帶來每天所需貨物的海員。

Sea Sunday is a special time for us to recognise and thank all seafarers who work under extremely difficult and dangerous circumstances. Loneliness, isolation, abandonment, limited contact with family and even shipwreck are just some of the conditions seafarers often face. The Mission to Seafarers is proud to have supported and cared for seafarers for the last 160 years and we are passionate about providing crucial and urgent support to the 1.5 million seafarers across the globe.

航海主日是一個特殊的日子，讓我們認識和感謝所有在極度困難和危險環境下工作的海員。寂寞、孤獨、被遺棄、只能有限地與家人聯絡，甚至海難等，都只是海員經常面對之情況的一部份。在過去的160多年，海員傳道會為著曾經支援和照顧海員而感到光榮，我們也熱切渴望繼續為全球150萬名海員作出重要和緊急的支持。



服務海員的教會機構：

聖公會海員傳道會  
THE MISSION TO SEAFARERS

天主教海員宗會  
APOSTLESHIP OF THE SEA

丹麥海員教會  
DANISH SEAMEN'S CHURCH

德國海員教會

[www.missiontoseafarers.org](http://www.missiontoseafarers.org) | [www.seasunday.org](http://www.seasunday.org) | [www.justgiving.com/themissiontoseafarers](http://www.justgiving.com/themissiontoseafarers)

海員家庭服務部印製  
SEAFARERS' FAMILY SERVICE • 10 JULY 2016